

# I DOMENIE DI AVENT

## Jutoris pe Liturgjie

ai 2 di Dicembar dal 2018

*Doi a son i moments de liturgjie di cheste prime domenie: l'introduzion al gnûf an liturgjic e l'inizi dal Avent in preparazion al Nadâl.*

*Te introduzion al **an liturgjic**, noaltris si metìn come ogni an in compagnie dai paris di Aquilee che in cheste ocasion a proclamavin il vanzeli dal ingrès di Jesù a Jerusalem. Duncje ancje nô si ponìn cu la int dal vanzeli di Luche par dâ il benvignût al messie: Benedet chel che al ven tal non dal Signôr: al è lui il re! Pâs in cîl e glorie tal plui alt dai cîi!". E o savìn che se cualchidun al disès: "Signôr, fâs tasê i tiei dissepui" tu a colp tu nus difindaressis: "Us dîs che se a tasessin lôr, si metaressin a berlâ i claps" (cfr. Lc 19, 38-40).*

*O ringraciìn l'evangelist Luche che nus compagnarà vie pal an presentantnus, fra l'altri, une preziosissime perle de personalitât di Jesù: la sô umanitât, compassion, misericordie intor di ducj ma soledut viers i ultims, i tribulâts, escludûts, smenteâts: in cheste sô cualitât o podìn ritignîlu il mestri par ecelence che o vin dibisugne inte societât che o vivìn.*

**Avent:** *tal mont di vuê l'avignî nancje nol esist, opur al contrari, al pò sedi dut.*

*Nol esist: il timp pe plui part de int si è scurtât tun sbarcjâ lunari, par sopravivi cuasi tun gjoldi par gjoldi cence sens; di fat, colâts il progrès e lis utopiis, si cjataressin tal "nichilism dal postmoderni", che al vûl dî seonts i mûts di pensâ dal moment: ormai vivìn, ma savint che nol esist il parcè di vivi.*

*Par altris invezit, o sin dome al inizi, a l'albe di une epoche gnove che e varà un so avent poiât su la sience e la tecniche: finalmentri oms e feminis, capît che Diu nol è, cancelade ogni religjon e vinçudis miserie e malatie a vivaran te pâs; e al rivarà l'Eden, il paradîs in tiere.*

*O saressin duncje al inizi, al crichedî sflandorôs di un grant avent epocâl.*

*Cui aial reson? Il nuie, la stufadice, la sience, la tecniche, l'om che al deventarà superom onipotent?*

*L'Avent, il mont avignî dal cristian, al è in Jesù di Nazaret parcè che Diu, chei che di simpri ju veve cognossûts, ju à ancje predestinâts a jessi compagns dal stamp di so Fi, par che al fos il fi primarûl framieç di tancj fradis (Rm 8, 29). Pal cristian, Crist vêr om e vêr Diu, al è l'event e l'avent de umanitât. Di fat: te umanitât il ben e il mâl no comencin cu la sience ni cu la tecniche, ma dal cûr. Un cûr bon al produs ben, un cur trist al puarte mâl. E Gjesù, fi dal om - Fi di Diu, al è vignût a vuarî il nestri cûr malât.*

*Fâ l'Avent, parecjâsi a la solenitât dal Nadâl al è dut culî: lâ incuintri cuntun cûr gnûf al om gnûf che si rivelarà te nassite di un frutin mistereôs, stamp de umanitât che e à di vignî.*

*Capît chest, o vin capît dut ancje se a colin lis tradizions dal Nadâl; no capît chest, nissune tradizions dal Nadâl nus salve.*

*Ma, al di là di tancj puars discorsons, vivìn l'Avent cjalant a un papà e a une mame di vuê e a la Madone e Josef che a spietin il lôr frutin. Lôr nus contaràn ce che a son par une famee Avent e Nadâl.*

*Intant, in umiltât, disìn cu la antifone: A ti, Signôr, o alci la mê anime.*

### Antifone di jentrade

cf. Sal 24,1-3

A ti, Signôr, o alci la mê anime,

Diu gno, o met in te la mê sperance: che no mi tocji di pintîmi.

Che no vedin di sghignî ducj i miei nemîs.

Chei ch'a sperin in te no restaran deludûts.

**No si dîs** Glorie a Diu.

## Colete

Diu onipotent,  
daur ai tiei fedêi di lâi incuintri cu lis oparis de justizie  
al to Crist ch'al sta rivant,  
par podê sentâsi a la sô gjestre e gjoldi il ream dai cfi.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

## PRIME LETURE

Gjer 33,14-16

O fasarai butâ a David un butul di justizie.

*Tes peraulis ditis dal profete si palesin vuê i nestris desideris e lis bramis di cheste societât: Ve, a stan par rivâ dîs li che il Signôr al fasarà nassi un butul di justizie, ch'al metarà in vore il drit e la justizie. O savin ancje il so non: "Signôr-nestre-justizie". No stin dome a lassâsi dolci di Jesù Bambin, ma rifletin su ce justizie che il Sgnôr al ven a puartâ tal mont di vuê. Di fat, propit chel al sarà il Nadâl.*

## Dal libri dal profete Gjeremie

Ve, a stan par rivâ dîs – sentence dal Signôr! – che jo o metarai in vore cheste promesse di ben che jo o ai fate a la cjase di Israel e a la cjase di Gjude. In chei dîs e in chês volte o fasarai butâ a David un butul di justizie, ch'al metarà in vore il drit e la justizie inte tiere. In chês di Gjude al sarà salvât e Gjerusalem e vivarà sigure e chest al è il non che le clamaran: "Signôr-nestre-justizie".  
Peraule di Diu.

## SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 24

*An gnûf e avent nus invidin a cjapâ il troi de vite cun plui lene. Ma cuâl troi? Cemût?  
Il salm nus vise in continuazion: lis tôs stradis - i tiei troi - lâ indenant - pe sô strade - cjaminâ - la sô strade - ducj i siei troi. Devant di tante insistence o podin ben dî: Viers di te, Signôr, o alci la mê anime. Mostrimi, Signôr, lis tôs stradis, insegnimi i tiei troi.*

## R. Viers di te, Signôr, o alci la mê anime.

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 181.*

Mostrimi, Signôr, lis tôs stradis,  
insegnimi i tiei troi.

Fasimi lâ indenant te tõe fedeltât,  
parcè che tu tu sês il Diu che mi salve. **R.**

Bon e just al è il Signôr;  
par chel al indreçarà i pejadôrs pe sô strade.  
Al fasarà cjaminâ i puars te sõe justizie  
e ur insegnarà la sõe strade. **R.**

Ducj i siei troi a son boncûr e fedeltât  
par chei ch'a tegnin cont dal so pat e dai siei ordins.  
L'amicizie dal Signôr e je par chei che lu rispjetin  
e lui ur fasarà cognossi la sõe aleance. **R.**

## SECONDE LETURE

1 Ts 3,12-4,2

Che i vuestris cûrs a sedin salts e cence magle par cuant che il Signôr al tornarà.

*Se tal salm o vin suplicât il Signôr par cjatâ e fâ la sõe strade, culi S. Pauli nus palese il troi just tal concret: il Signôr us fasi cressi e us incolmi di amôr fra di vualtris e cun ducj.*

*L'apuestul, scrivint a la comunitât cristiane di Tessaloniche nus fâs pensâ ancje a lis nestris comunitâts in Friûl. Se lis personis e i responsabii a àn rispîet sincêr un pal altri e un judâsi e colaborâ umil, alore e valarà ancje par nô la laude: come che par altri za o lais indenant, cussì o ledis simpri plui indenant.*

### **De prime letare di san Pauli apuestul ai Tessalonicês**

Fradis, il Signôr us fasi cressi e us incolmi di amôr fra di vualtris e cun ducj, come che ancje nô lu sintin par vualtris, par che i vuestris cûrs a sedin cence magle e salts te santitât denant dal nestri Diu e Pari cuant che il Signôr nestri Gjesù al tornarà cun ducj i siei sants.

Pal rest, fradis, us prein e us suplichin tal Signôr Gjesù Crist che, come ch'ò vês imparât di nô il mût di lâ indenant e di plasêi a Diu, come che par altri za o lais indenant, cussì o ledis simpri plui indenant. O savês ce ordins che us vin dâts tal Signôr Gjesù.

Peraule di Diu.

### **CJANT AL VANZELI**

Sal 84,8

#### **R. Aleluia, aleluia.**

Mostrinus, Signôr, la tô misericordie,  
e danus la tô salvece.

#### **R. Aleluia.**

### **VANZELI**

Lc 21,25-28.34-36

*La vuestre liberazion e je dongje.*

*Dome Diu al sa trops popui che in chest moment a tribulin par vueris, miserie, fan e che par lôr soreli, lune e stelis a colin; int che si cjate in disperazion e pôre in spiete di ce ch'al varà di capitâ.*

*Ma nol covente lâ lontans: a ogni persone copade te sô dignitât, i cole intor il mont intôr.*

*Però, propit in chês volte... la vuestre liberazion e je dongje.*

*E je cheste une vision e esperience de fede; di fat, al scrîf S. Pauli: l'om naturâl nol pò capî lis robis dal Spirt di Diu; par lui a son rude matetât e nol è in grât di capîlis, parcè che si pò fânt une idee dome midiant dal Spirt (1 Cor 2, 14).*

*In cheste fede cirin di vivi l'Avent e cjalin al Nadâl ben atents che i vuestris cûrs no si inçussissin... Veglait e preait... in spiete di contemplâ, tun mont distrat o cence sperance, il Fi di Diu ridusût a nuie, comparît in forme di om (cfr. Fi 2, 6-7), invuluçât tes fassis e pognet intune grepie (Lc 2, 12).*

*Lui al è vignût a puartâ a l'umanitât chês salvece tal cûr che il mont cun dute la sô sience nol rive a procurâ.*

### **Dal vanzeli seont Luche**

In chês volte, Gjesù al disè ai siei dissepui: «A saran segnâi tal soreli, te lune e tes stelis; e su la tiere disperazion di popui fûr di sè pal sunsûr dal mâr e des ondadis. I oms a muraran di pôre e in spiete di ce ch'al varà di capitâ su la tiere. Di fat lis fuarcis dai cîi a saran savoltadis.

In chês volte a viodaran il Fi dal om a vignî suntun nûl cun grande potence e sflandôr.

Cuant che a scomençaran a capitâ chestis robis, jevait sù e alçait il cjâf, parcè che la vuestre liberazion e je dongje. Stait ben atents che i vuestris cûrs no si inçussissin in baldoriis, in cjochis e in preocupazions pes robis matereâls, e che chês zornade no us plombi intor a tradiment; e plombarà come un laç sun ducj chei ch'a vivin su la face de tiere. Veglait e preait di un continuo, par vê la fuarce di scjampâ denant di ducj chesj mâi ch'a stan par capitâ e par presentâsi denant dal Fi dal om».

Peraule dal Signôr.

**Si dîs** O crôt.

**Su lis ufiertis**

Acete, Signôr, i regâi che ti presentin  
e che ju vin vûts de tô bontât  
e fâs ch'al deventi un premi di redenzion eterne  
ce che tu nus lassis fâ cun devozion in cheste vite.  
Par Crist nestri Signôr.

### Antifone a la comunion

Sal 84,13

Il Signôr nus darà ogni ben di sorte  
e e butarà il so prodot la nestre tiere.

### Daspò de comunion

Che nus zovin, Signôr, i misteris ch'o vin celebrâts,  
e nus insegnin, a nô pelegrins su la tiere,  
a volê ben a lis realtâts dal cîl  
e a restâ grampâts dome a chês ch'a durin par simpri.  
Par Crist nestri Signôr.

\* \* \*

### Riflession di pre Antoni Beline: **La vuestre liberazion e je dongje**

O sin rivâts tal Avent; o stin screant l'an gnûf; o vin tornât a spietâ. "Spietâ e no vignî son robis di murî" a disevin i viêi. Ma nô o spietin un che no si intarde.

A prin intro, al vignarès naturâl di pensâ dome al Nadâl, a dute cheste poesie la che ancje il lôf al à cûr di sparagnâ l'agnel par une di e che i oms a lassin di copâsi par tornâ a dâi sot cun plui vigurie...

*Vanseli par un popul, an C, p. 11*

\* \* \*

**Cjants di Avent:** Libri Hosanna *dal numar 88 al numar 97.*

**Pe benedizion de zoe dal Avent:** *La gnove scoltaït, n 88*

- 89 - *Rorate caeli desuper*
- 90 - *Inte gnot la vôs nus clame*
- 91 - *No sta vê pôre*
- 92 - *Ormai al è dongje*
- 93 - *Vierzêt lis quartis dal lûc sant*
- 94 - *A son oms che no àn nuie*
- 95 - *Il Redentore ascolta la nostra voce*
- 96 - *Tu, quando verrai, Signore Gesù*
- 97 - *Vieni, Sapienza altissima*

**Salm 84:** *Tu sês stât bon Signôr cu la tô tiere, n. 257.*

**Sabide 15 e comence la novene di Nadâl.**

Pe novene: Hosanna pp. 212 - 231.

"Missus est - Celebrazione della novena di Natale"; *in talian e furlan.*

\* \* \*

***La gnove scoltaït, al rive l'Avent,  
cjalaït: la prime lûs e splent;  
incuintri al Signôr, o fradis corêt,  
tal cûr un troi par Lui vierzêt.  
Restìn o fradis intal lusôr: al è dongje il Signôr.***

\* \* \*

## **Sabide 8 : Solenitât de Inmacolade concezion de s. Marie virgjine**

**Diu**, che midiant de Concezion immacolade de Virgjine

tu i âs preparade a to Fi la cjase adate,

ti prein che, daspò di vêle preservade di ogni magle

in prevision de muart di lui,

tu nus dedis ancje a nô, pe sô intercession,

di rivâ monts e nets fin li di te.

Par Crist nestri Signôr.

Amen.

*Dal Messâl*

\* \* \*

\* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

\* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

\* *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*

\* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La Nuova Base.*

\* *Par domandâ chescj libris scrivêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)*